

# TEST DI ACIDITÀ PER OLI LUBRIFICANTI

## ACIDITY TEST FOR LUBRICATING OILS

■ cod. TSC400015



**Toolsplit**<sup>®</sup>  
Instruments &  
Tools

by

**Tecnosystemi**<sup>®</sup>  
group

Tecnosystemi S.p.A. - Società Benefit  
[www.tecnosystemi.com](http://www.tecnosystemi.com)

via dell'Industria, 2/4 - Z.I. San Giacomo di Veglia  
31029 Vittorio Veneto (Treviso) - Italy  
Phone +39 0438.500044 Fax +39 0438.501516

Numero Verde 800 904474 (only for Italy)  
email: [info@tecnosystemi.com](mailto:info@tecnosystemi.com)

C.F. - P. IVA - R.I.TV IT02535780247 | Cap. Soc. € 5.000.000,00 i.v.

## DESCRIZIONE

### / DESCRIPTION

Facile da usare il "Test di acidità" individua velocemente e accuratamente la presenza di acidi che potrebbero essere presenti all'interno degli impianti di aria condizionata e refrigerazione senza dover aspettare settimane per un'analisi di laboratorio. Individua anche le più piccole tracce di acido nell'impianto.

*The easy-to-use "Acidity Test" quickly and accurately detects the presence of acids that could be present inside air conditioning and refrigeration systems without having to wait weeks for a laboratory analysis. It can detect even the smallest traces of acid in the system.*

## ISTRUZIONI PER L'USO

### / INSTRUCTIONS FOR USE

- Riempire uno dei due flaconi contenenti l'indicatore con 10 ml dell'olio da esaminare.
- Utilizzando la pipetta, aggiungere lentamente e agitando 0,5 ml di neutralizzante per volta.
- Quando la soluzione diventa di colore violetto, è possibile determinare il livello di acidità. Ciascun millilitro di neutralizzante aggiunto corrisponde a 0,1 punti di acidità. L'acidità può considerarsi: bassa se il valore è inferiore a 0,06; medio se è 0,1; alta se è 0,5. Quando il valore di acidità è superiore a 0,6 si consiglia di procedere al lavaggio dell'impianto aggiungendo del neutralizzatore di acidità.
- *Fill one of the two bottles containing the indicator with 10 ml of the oil to be examined.*
- *Using the pipette, slowly add 0.5 ml of neutraliser at a time, shaking to mix.*
- *When the solution turns purple, the acidity level can be determined. Each millilitre of neutraliser added corresponds to 0.1 points of acidity. Acidity levels can be considered: low if the value is lower than 0.06; medium if 0.1; high if 0.5. When the acidity level is greater than 0.6, the recommendation is to clean the system by adding acidity neutraliser.*

## INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

### / SAFETY INFORMATION

Può causare morte o stordimento se ingerito. Può causare irritazione agli occhi e alla pelle. Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme. Conservare in luogo ben ventilato. Lavarsi le mani dopo aver maneggiato il prodotto. Conservare lontano dagli alimenti. Mantenere il contenitore in posizione verticale assicurandosi che sia sempre ben chiuso. Conservare lontano dalla portata dei bambini. Non riutilizzare i contenitori vuoti. Solo per uso professionale.

*Ingestion may lead to dizziness or death. May cause irritation to the eyes and the skin. Keep away from heat sources, sparks and open flames. Store in a well ventilated area. Wash your hands after having handled the product. Keep away from foodstuffs. Store the container in a vertical position, always ensuring that it is well closed. Keep out of reach from children. Do not re-use empty containers. Only for professional use.*

# GARANZIA

## WARRANTY

La garanzia ha durata di 1 (uno) anno a decorrere dalla data di consegna indicata sul d.d.t (bolla). E' prevista altresì l'estensione d'ufficio, a titolo gratuito, per il secondo anno (due anni complessivi di garanzia) con decorrenza sempre dalla data indicata nel d.d.t di consegna (bolla).

L'azienda fornitrice garantisce la qualità dei materiali impiegati e la corretta realizzazione dei componenti. La garanzia copre difetti di materiale e di fabbricazione e si intende relativa alla fornitura dei pezzi in sostituzione di qualsiasi componente che presenti difetti, senza che possa venir reclamata alcuna indennità, interesse o richiesta di danni.

La garanzia non copre la sostituzione dei componenti che risultano danneggiati per:

- trasporto non idoneo;
- installazione non conforme a quanto specificato in questo manuale di installazione uso e manutenzione;
- la non osservanza delle specifiche tecniche di prodotto;
- quant'altro non riconducibile a vizi originari del materiale o di produzione a condizione che il reclamo del cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini e modalità richiesta dal fornitore, lo stesso si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti.

*The warranty is valid for 2 (two) years from the delivery date indicated on the delivery note / waybill.*

*The supplier company guarantees the quality of the materials used and the correct construction of the components. The warranty covers defects in materials and manufacturing defects and refers to the supply of spare parts of any components featuring defects, without any compensation, interest or claim for damages.*

*The warranty does not cover the replacement of components damaged due to:*

*incorrect transportation;*

*installation not compliant with that specified in this installation, use and maintenance manual;*

*non-observance of product technical specifications;*

*Anything else that is not linked to original faults of the material or production provided that the customer complaint is covered by the guarantee and a claim is made within the time limit and in the way requested by the supplier, the same supplier will commit, at their own discretion, to replace or repair any product or part of product showing signs of faults or defects.*

# SMALTIMENTO

## DISPOSAL

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.



*At the end of its useful life, the product must not be disposed of with household waste. It can be deposited at a dedicated recycling centre run by local councils, or at retailers who provide such a service. To highlight the requirement to dispose of household electrical items separately, there is a crossed-out waste paper basket symbol on the product.*



# **Tecnosystemi** group

**Tecnosystemi S.p.A. Società Benefit**

[www.tecnosystemi.com](http://www.tecnosystemi.com)

via dell'Industria, 2/4 - Z.I. San Giacomo di Veglia

31029 Vittorio Veneto (Treviso) - Italia

Tel +39 0438.500044 - Fax +39 0438.501516

email: [info@tecnosystemi.com](mailto:info@tecnosystemi.com)



C.F. - P. IVA - R.I.TV IT02535780247

Cap. Soc. € 5.000.000,00 i.v.



WATCH OUR  
INSTITUTIONAL VIDEO

